

APPROCHE A VUE

Visual approach

Ouvert à la CAP
Public air traffic

CHAMBERY AIX LES BAINS
AD 2 LFLB APP 01

09 NOV 17

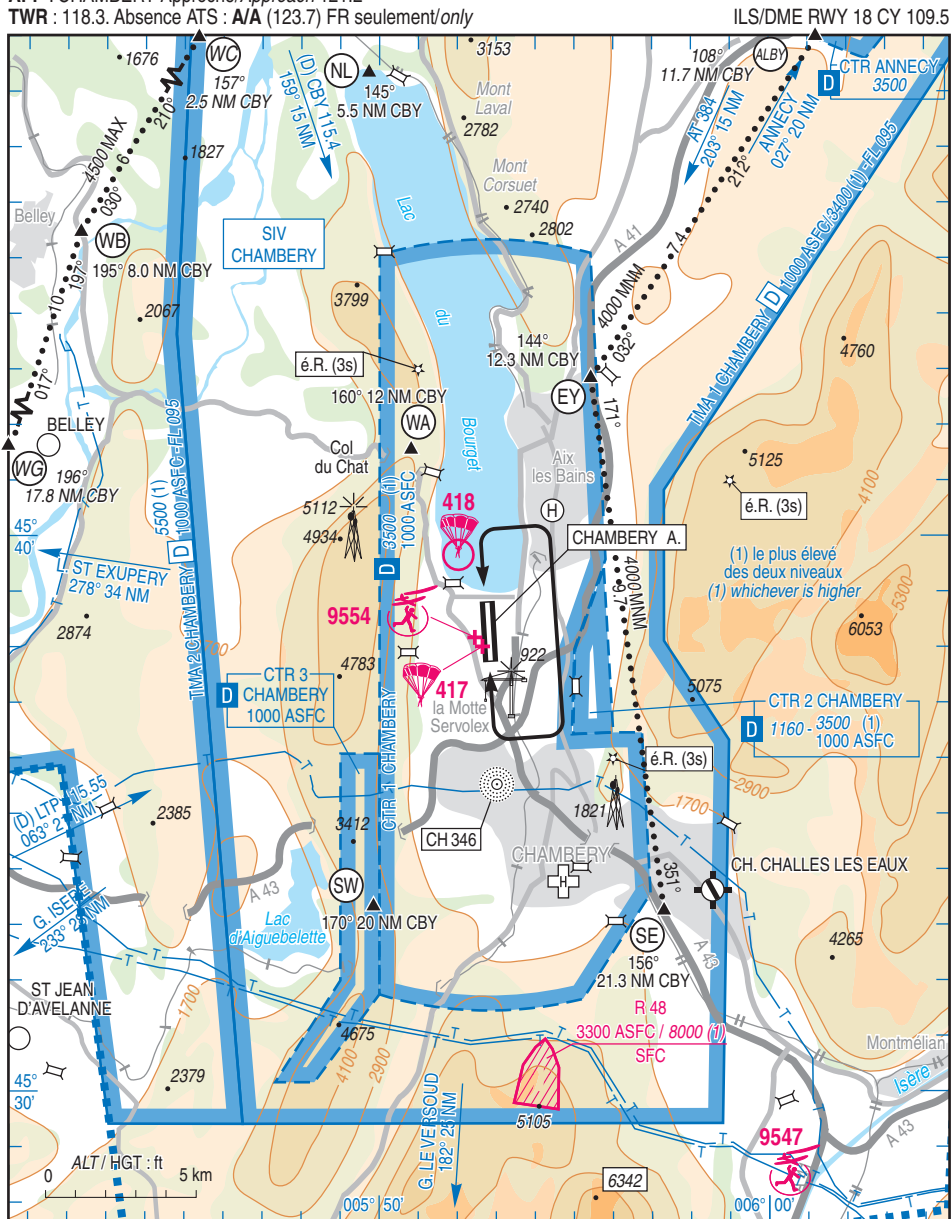
	ALT AD : 779 (29 hPa) LAT : 45 38 21 N LONG : 005 52 48 E	LFLB VAR : 1° E (15)
---	--	--------------------------------

FIS : CHAMBERY Information 123.7

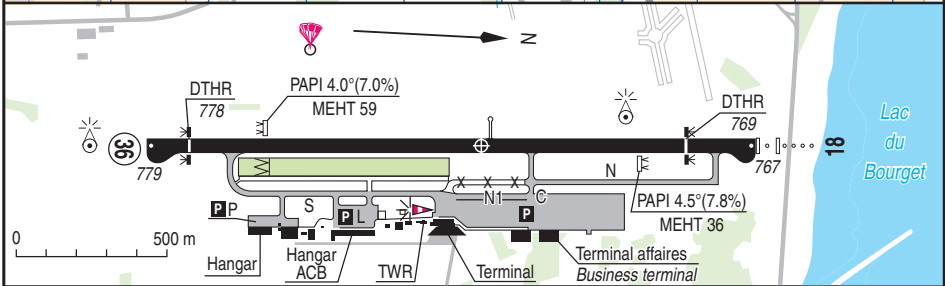
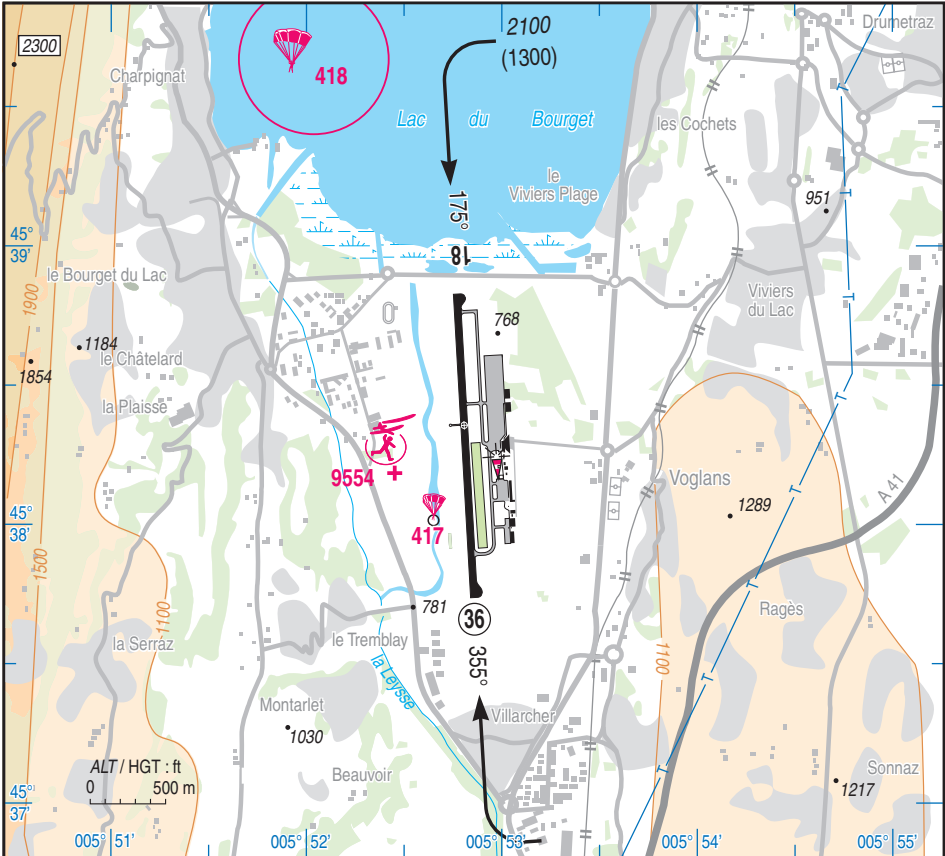
ATIS : 127.1 ☎ 04 85 44 09 66

APP : CHAMBERY Approche/Approach 121.2

TWR : 118.3. Absence ATS : A/A (123.7) FR seulement/only



10 NOV 16

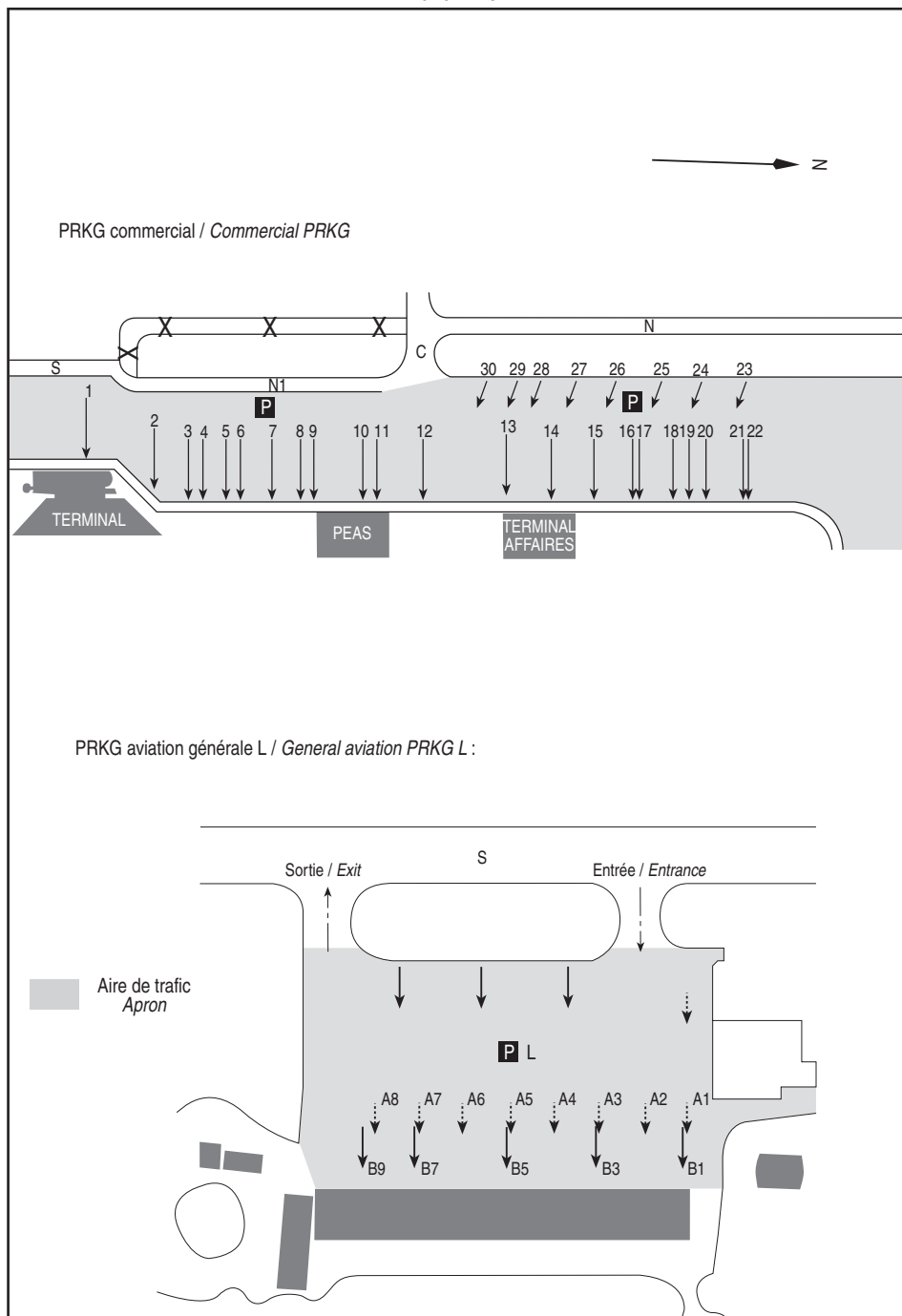


RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
18 36	175 355	2020 x 45	Revêtue Paved	43 F/D/W/T	2020 2020	2020 2020	1790 1880
18 36	175 355	700 x 60	Non revêtue Unpaved	-	700 700	700 700	700 600

Aides lumineuses : BI/II ligne APCH RWY 18 de 450 m
HI/BI RWY 18/36

Lighting aids : LIL/LIH APCH line 450 m RWY 18
LIH/LIL RWY 18/36

04 JAN 18



CHAMBERY AIX LES BAINS

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

AD réservé aux ACFT munis de radio.

AD operating conditions

AD reserved for radio-equipped ACFT.

Exigences opérationnelles particulières

Dispositions applicables à :

- ← - tout opérateur d'avions à des fins commerciales et
- ← - tout opérateur à des fins non commerciales d'avions dont la capacité maximale certifiée est supérieure à 19 sièges, à l'exception des sièges pilotes.

Specific operational requirements

These requirements are applicable to:

- all commercial airplanes.
- and
- all non-commercial airplanes having a maximum certified passenger seating capacity above 19, crew seats excepted.

1 - Consignes d'exploitation

En raison de l'environnement montagneux de l'aérodrome de Chambéry, il est nécessaire que les pilotes soient familiarisés avec les procédures d'approche, d'approche interrompue, de même qu'aux manœuvres à vue et aux procédures de départ.

- ← En conséquence, les opérateurs concernés doivent établir des consignes spécifiques à l'utilisation de l'aérodrome de Chambéry ainsi que les dispositions relatives à la formation de leurs pilotes.

L'établissement de ces consignes est de la responsabilité de l'opérateur (ou du commandant de bord pour les non-commerciaux).

1 - Operation instructions

Due to mountainous terrain in the vicinity of Chambéry airport, it is considered essential that pilots are well familiar with approach, missed approach, circling manoeuvres, and departure procedures.

Therefore, concerned operators have to set specific operational instructions for the use of Chambéry airport as well as provisions for their pilots training.

The responsibility for the preparation of such informations rests with operator (or pilot-in-command for non-commercial flight).

2 – Connaissance de l'aérodrome

Une formation théorique portant sur les procédures envisagées est obligatoire pour tout commandant de bord et pilote auquel la conduite du vol peut être déléguée.

Un entraînement à l'aide d'un entraîneur synthétique de vol (FSTD) adapté ou un entraînement sur site en conditions VMC est requis avant les opérations de nuit et les opérations avec des conditions météorologiques inférieures à 3500 pieds de plafond et 5000 mètres de visibilité.

- ←
- ←
- ←
- ←

- ←
- ←
- ←

- ← Note : tout exploitant ou pilote doit pouvoir justifier qu'il satisfait les exigences ci-dessus. L'application de ces dispositions peut faire l'objet de vérifications lors de contrôles d'exploitation.

2 – Airport Knowledge

A briefing about procedures intended for use is mandatory for captains and pilots to whom the flight can be delegated.

Instruction in a suitable flight simulator (FSTD) or training in VMC on site is required before night operations and operations in weather conditions of less than 3500 feet of ceiling and 5000 meters of visibility.

Note: all operators and pilots must be able to prove that they comply with the above requirements. The application of these provisions will be subject to verifications during ramp inspections.

CHAMBERY AIX LES BAINS

L'APPLICATION DE CES DISPOSITIONS FERA L'OBJET DE VERIFICATIONS PAR L'AUTORITE ET TOUT EXPLOITANT OU COMMANDANT DE BORD DEVRA POUVOIR JUSTIFIER QU'IL SATISFAIT AUX EXIGENCES CI-DESSUS.

APPLICATION OF THESE RULES ARE SUBJECT TO VERIFICATION BY THE AUTHORITY AND ALL OPERATOR OR COMMANDERS ARE TO BE ABLE TO JUSTIFY THEY COMPLY WITH REQUIREMENTS ABOVE.

- Dangers à la navigation aérienne**
Présence importante de parapentistes sur les reliefs.
Procédures et consignes particulières
Procédures d'arrivée :
Premier contact radio CHAMBERY INFO 123.7 cause problèmes portée radio.
QFU 355° préférentiel cause environnement.
Utilisation simultanée des deux pistes interdites.
La procédure " réduction des séparations sur piste " est applicable sur la piste revêtue pour les aéronefs monomoteurs à hélice en VFR dans les conditions fixées par la réglementation nationale.
Transit SE : de préférence rester à l'Ouest de l'autoroute, présence du circuit d'aérodrome de CHAMBERY CHALLES LES EAUX (LFLE) à l'Est.
Altitude minimum recommandée : 2700 ft AMSL.
Itinéraires recommandés de transit VFR (voir ENR 1) :

Air navigation hazards
Heavy paragliding activity on high terrain.
Procedures and special instructions
Arrival procedures:
First radio contact CHAMBERY INFO 123.7 due to radio range problems.
Preferred QFU 355° due to environment.
Simultaneous use of both runways is prohibited.
The procedure " runway separation reduction " is applicable on paved runway for single engine propeller flying VFR according to the national Air Traffic Regulations.
SE transit: preferently keep WEST of motorway, presence of CHAMBERY CHALLES LES EAUX (LFLE) AD circuit in the East.
Recommended minimum altitude : 2700 ft AMSL.
Recommended routes for VFR transit (see ENR 1):

NE <--> E <--> ALBY <--> EY <--> SE à / to 4000 ft AMSL MNM.
N <--> NW <--> WC <--> WB <--> WG à / to 4500 ft AMSL MAX.

-Points de compte rendu

-Reporting points

Points	Coordonnées Coordinates	Noms Names
ALBY	45°49'00" N - 006°01'13" E	Alby sur Chéran
EY	45°42'51" N - 005°55'26" E	Grésy sur Aix
NL	45°48'21" N - 005°49'44" E	Bout du lac / Lake edge
SE	45°33'16" N - 005°57'18" E	Travers Challes AD / Abeam Challes AD
SW	45°33'20" N - 005°49'52" E	Col du Crucifix / Crucifix Pass
WA	45°41'34" N - 005°50'49" E	Col du Chat
WB	45°45'29" N - 005°42'20" E	Belley
WC	45°50'35" N - 005°46'45" E	Culoz
WG	45°35'53" N - 005°37'54" E	Saint Genix sur Guiers
N	46°02'04" N - 006°06'26" E	Cruseilles
NE	46°02'41" N - 006°15'27" E	Col d'Elvires (jonction A41 et N203) Evires pass (A41 and N203 junction)
E	45°56'07" N - 006°10'05" E	Les Glaisins (échangeur/ interchange)

- Postes 23 à 30
- Stands 23 to 30
- Avion obligatoirement calé par l'exploitant
- s'assurer lors du départ que la cale est présente derrière la roulette de nez.

- Wheel chock set by operator mandatorily
- make sure when leaving the stand that the wheel chock is behind the nose wheel.

CHAMBERY AIX LES BAINS

VFR de nuit

Tour de piste interdit après 2000 .

ETE : - 1 HR.

En dehors des HOR ATS, réservé aux utilisateurs autorisés.

Départ : Procédure recommandée : Monter à 1000 ft dans l'axe avant le premier virage. Monter verticale aérodrome à l'altitude minimale du tronçon à emprunter.

Arrivée : L'altitude du segment utilisé sera maintenue jusqu'à être en vue et dans les 5 NM de l'aérodrome, puis rejoindre le circuit.

Panne radio : Se présenter parallèlement à la piste à 2800 ft AMSL.

Activités diverses

Activité parachutage sur AD (N° 417) : FL 140, SR-SS +30. Activité réservée aux pilotes autorisés et selon protocole d'accord en vigueur.

Autres HOR et niveaux au-dessus du FL 140 annoncés par NOTAM. Activité réelle connue de CHAMBERY APP et de LYON APP pour FL > 095.

Equipelement AD

Equipelement de surveillance de trafic : aérodrome équipé d'un radar secondaire (voir AD1.0).

Night VFR

Traffic circuit prohibited after 2000 .

SUM : - 1 HR.

Outside ATS SKED, reserved for authorized pilots.

Departure: Recommended procedure: Climb to 1000 ft in the axis before first turn. Climb overhead AD at route segment minimum altitude.

Arrival: Used segment altitude will be maintained until being in sight and within 5 NM AD, then join traffic pattern.

Radio failure: Come parallel to the RWY at 2800 ft AMSL.

Special activities

Parachuting on AD (NR 417): FL 140, SR-SS +30. Activity reserved for pilots authorized in accordance with the protocol in force.

Other SKED and FL > 140 announced via NOTAM. Real activity known by CHAMBERY APP and by LYON APP for FL > 095.

AD equipment

Traffic surveillance equipment: AD equipped with secondary surveillance radar (see AD1.0).

CHAMBERY AIX LES BAINS

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SKED SUM : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 8,3 km NNW Chambéry - 6,5 km SW Aix Les Bains (Savoie - 73).
- 2 - **ATS** : HOR annoncés par / *SKED announced by NOTAM*.
TEL : 04 85 44 09 50 - FAX : 04 85 44 09 69.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé / *Approved*.
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : Société d'Exploitation de l'Aéroport de Chambéry Aix les Bains (SEACA).
Aéroport de Chambéry Aix les Bains
73420 Viviers du Lac
TEL : 04 79 54 49 52 / 54 / 66
FAX : 04 79 54 49 50.
- ← 5 - **CAA** : DSAC Centre Est (voir / *see GEN*).
- ← 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / *see GEN*).
- ← 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : BDP / BIA : 0700-1130,1200-1630.
RSFTA / *AFTN*.
Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see GEN 12*.
- 8 - **MET** : VFR : voir / *see GEN VAC* ; IFR : voir / *see AIP GEN 3.5* ; Station : 0500-1645.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : Vols commerciaux et programmés.
MAR-SAM O/R la veille avant 1300.
DIM, LUN et JF : O/R dernier jour ouvrable avant 1300 .
Scheduled and commercial flights.
TUE-SAT O/R the previous day before 1300 .
SUN, MON and HOL : O/R last opening day before 1300 .
- 10 - **AVT** : Carburants / *Fuel* : 100LL, JET A1 : 0700-1930 sauf les SAM du 15 DEC au 15 AVR 0700-2100.
0700-1930 except SAT from DEC 15th to APR 15th 0700-2100.
Lubrifiants / *Lubricants* : NIL.
Païement / *Payment* : (100LL) Eurochèques - Cartes de crédit Visa, Mastercard - Espèces euros.
Eurochèques - Credit Cards Visa, Mastercard - Cash euros.
(JET A1) Eurochèques - Cartes de crédit Visa, Mastercard, Transair France, Signature, BP, American Express, Diner's club - Espèces euros.
Eurochèques - Credit Cards Visa, Mastercard, Transair France, Signature, BP, American Express, Diner's club - Cash euros.
HOR de l'automate : LUN-VEN : 0600-1830, SAM : 0730-1630, DIM et JF : 0700-1600.
Auto fuel terminal SKED: MON-FRI: 0600-1830, SAT: 0730-1630, SUN and HOL: 0700-1600.
- ← 11 - **RFFS** : Niveau 2 assuré toute l'année - suivant HOR ATS / *Level 2 all year long - according to ATS SKED*.
Niveau 5 et niveau 6 HOR annoncés par NOTAM / *Level 5 and level 6 SKED announced by NOTAM*.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : Occasionnel durant les heures d'ouverture ATS / *Random during ATS SKED*.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : Possible pour ACFT de tourisme
Possible for tourism ACFT.
- 14 - **Réparations / Repairs** : NIL.
- 15 - **ACB** : de Savoie TEL : 04 79 54 41 81.
- 16 - **Divers / Miscellaneous** : assistance / *handling* O/R PN 48 HR auprès de / *to SEACA*.
par E-mail uniquement / *by E-mail only* : handling@chambery-airport.com